

## Couvent franciscain Sainte-Marie de Toruń

### **Auteur principal**

QUÉRET-PODESTA Adrien

### **Rédaction**

Terminée

1) Identifiants et bref historique du couvent

#### **Numéro (Cartes)**

348

#### **Géoréférencement**

POINT (18.602563 53.010958)

#### **Ordre**

OFM

#### **Province mendiante en 1500**

Saxe

#### **Provinces mendiante entre 1220 et 1550**

Province mendiante entre 1250 et 1500

## **Province mendiante**

Saxe

## **Custodie**

Prusse

## **Pays entre 1220 et 1550**

Pays entre 1250 et 1500

### **Pays entre 1250 et 1550**

État de l'Ordre teutonique

#### **Année de début**

1228

#### **Année de fin**

1466

Pays entre 1250 et 1500

### **Pays entre 1250 et 1550**

Royaume de Pologne

#### **Année de début**

1466

## **Pays actuel**

Pologne

## **Localité actuelle**

Toruń

## **Localité en allemand**

Thorn

## **Localité en latin médiéval**

Thorunia, Thorunium

## **Type de localité**

Grande ville marchande

## **Présence d'un autre couvent mendiant**

Oui

## **Sociographie de la localité**

[Marchand\(s\) et artisan\(s\)](#)

## **Lieu de rassemblement le plus proche**

[Enceinte urbaine](#)

## **Année de fondation**

[1239](#)

## **Année de fermeture**

[1550](#)

## **Fondateur**

[Poppo von Ostern, maître de l'Ordre teutonique](#)

## **Sociographie du fondateur**

[Dignitaire\(s\) de l'Ordre teutonique](#)

### **Résumé**

1239 Fondation du couvent dans la Vieille Ville de Toruń par le maître de l'Ordre teutonique Poppo von Ostern

1466 Rattachement de la ville à la Pologne

1491 Adoption de la réforme martinienne

v.1550 Fermeture du couvent dans le contexte de diffusion de la Réforme

2) Documentation connue sur le couvent

### **Bibliographie générale**

ROTH Werner, *Die Dominikaner und Franziskaner im Deutsch-Ordensland Preußen bis zum Jahre 1466*, Königsberg, 1918

### **Aspects économiques**

KUBICKI Rafał, « Podstawy ekonomiczne funkcjonowania mendykantów w państwie krzyżackim i Prusach Królewskich do połowy XVI w. », dans *Inter œconomiam cœlestem...*, p. 183-237

Description architecturale :

KLUCZWAJD Katarzyna, *Dzieje i skarby kościoła Mariackiego w Toruniu. Materiały z konferencji przygotowanej przez Toruński Oddział Stowarzyszenia Historyków Sztuki przy współpr. Instytutu Zabytkoznawstwa i Konserwatorstwa Uniwersytetu Mikołaja Kopernika (Toruń 14-16 kwietnia 2005)*, Toruń, 2005

## Sources

### Sources imprimées :

HIRSCH Theodor (éd.), *Die Chronik Wigands von Marburg, Scriptorum Rerum Prussicarum*, t. II, Leipzig, 1863, p. 488 note 246 (= fondation de messe, 1344)

HIRSCH Theodor (éd.), *Die Danziger Chronik, Scriptorum Rerum Prussicarum* t. IV, Leipzig 1874, p. 387 (= fondation de messe pour les habitants de Kalmar, v. 1400)

JOACHIM Erich (éd.), *Das Marienburger Tresslerbuch des Jahren 1399-1409*, Königsberg, 1896, p. 30, 83, 122, 182, 266, 319, 358, 402, 435, 502, 571 (= subventions des Teutoniques à ce couvent, parmi d'autres couvents mendiants)

LEMMENS Leonhard (éd.), *Urkundenbuch des alten sächsischen Franziskanerprovinz*, t. II : *Die Kustodie Preussen*, Düsseldorf, 1913

SERAPHIM A., KLEIN M., KOEPPEN H., CONRAD K. (éd.), *Preussisches Urkundenbuch*, Kaliningrad - Marburg, 1882-2000, 6 vol., t. I/2 (éd. PHILIPPI Rudolf, Kaliningrad, 1909)

STREHLKE Ernst (éd.), "Annales Minorum Prussicarum", dans *Scriptores Rerum Prussicarum*, t. V, Leipzig, 1874, p. 647-648

WIERZBOWSKI Teodor (éd.), *Matricularum Regni Poloniae Summaria*, t. I-IV, Warszawa, 1905-1915, t.IV/3, *Supplementum*

WOELKY Carl Peter (éd.), *Urkundenbuch des Bisthums Culm*, t. I : *Das Bistum Culm unter der Deutschen Orden 1243-1466*, Gdańsk, 1885, n°168 (= testament d'Adélaïde Ulmann, 1311)

### Sources manuscrites :

Geheimes Staatsarchiv Preussischer Kulturbesitz, Berlin Dahlem [GStA PK]

- XX. HA, Ordensfoliant 16, p. 1136-1137 (= conflit à propos du droit de quête)

#### 4) Décideurs, agents et intermédiaires économiques

##### **Patronus**

Patronus

##### **Identité du patron**

grand maître de l'Ordre teutonique

##### **Origine sociale et géo.**

Dignitaire(s) de l'Ordre teutonique

#### 5) Biens et revenus fonciers (stables) du couvent

##### **Biens et revenus fonciers**

Bien ou revenu foncier

##### **Type de bien foncier**

Terrain dans la ville

##### **Année de première mention**

1267

##### **Distance par rapport au couvent**

0 km

##### **Bien foncier : Provenance**

Donation

## **Précisions mode d'exploitation**

Terrain cédé au couvent pour permettre son extension.

## **Evolution dans le temps**

< KUBICKI, p. 193

Bien ou revenu foncier

## **Type de bien foncier**

Briquetterie

## **Année de première mention**

1276

## **Distance par rapport au couvent**

env. 300 à 500 m

## **Position**

Ville Nouvelle

## **Evolution dans le temps**

< PrU, t. I/2, n°342

Bien ou revenu foncier

## **Type de bien foncier**

Bergerie

## **Année de première mention**

1506

## **Précisions mode d'exploitation**

"Bergerie du couvent" mentionnée dans un testament en 1506.

< UFr, t.II, n°491

Bien ou revenu foncier

## **Type de bien foncier**

Maison urbaine

## **Année de première mention**

1506

## **Distance par rapport au couvent**

près de la bergerie du couvent

## **Bien foncier : Provenance**

Donation

## **Evolution dans le temps**

Don par testament d'une maison située "près de la bergerie du couvent" en 1506.

< UFr, t.II, n°491

## **Bilan(s)**

Aucune information sur la dotation initiale. Les dons s'étaient du XIII<sup>e</sup> au XVI<sup>e</sup> siècle.

## 6) Biens et revenus non fonciers du couvent

### **Biens et revenus non fonciers**

Bien et revenu non foncier

#### **Type de bien ou revenu non foncier**

Quête

#### **Date de mention**

1446

1520

#### **Observations**

Comme les Dominicains de la ville, les Franciscains avaient autorisation de quêter en Coujavie.

Il en résulta des conflits avec d'autres établissements religieux : en 1446, les Franciscains de Dobrzyń saisirent une charrette pleine de céréales et le cheval qui la tirait, pour les empêcher de quêter dans la région.

< GStA PK XX. HA, Ordensfoliant 16, p. 1136-1137.

Le 17 août 1520, le roi Sigismond I<sup>er</sup> accorda aux Franciscains le droit de quêter sur le territoire du royaume de Pologne.

< MRPS, t. IV/1, n° 3399

Bien et revenu non foncier

#### **Type de bien ou revenu non foncier**

Approvisionnement régulier (en nature)

### **Date de mention**

1399-1409

### **Provenance de bien ou revenu non foncier**

Don

### **Revenus argent ou nature**

2 marcs par an

### **Observations**

Subvention fixe de 2 marcs par an accordée par l'Ordre teutonique entre 1399 et 1409.

< *Tresslerbuch*

Bien et revenu non foncier

### **Type de bien ou revenu non foncier**

Prêt à intérêt

### **Date de mention**

1438

### **Observations**

En 1438, Bartusch Swynchen devait 40 marcs moins 9 *skojecs* aux Franciscains de ce couvent.

8) Cadre de vie des frères : batiments et équipements

# Eglises conventuelles

Eglise conventuelle

## Période de construction

v.1250, v.1300, v.1370

## Etat général

L'église actuelle correspond à la dernière phase de travaux, à la fin du XIV<sup>e</sup> siècle.

## Nefs - Choeurs - Plans



[Source photo](#)

dimensions :

- initialement : 20m x 9m
- puis (fin XIV<sup>e</sup>) : 25m x 66m (longueur totale) ; chœur 11m de large ; hauteur 26,5m

nef à 3 vaisseaux



[Source photo int](#)

## Richesses ornementales

- Peintures murales, v. 1380-1390, plusieurs saints
- Peintures du XIV<sup>e</sup> s., saint François et sainte Marie Madeleine
- Crucifix de style gothique tardif, v. 1500
- Statue du Christ au tombeau (2,5m de long) , v. 1400

### Polyptyque de Toruń

Autrefois placé derrière le maître-autel, il est actuellement conservé au Musée diocésain de Pelplin.

Réalisé vers 1380-1390 (à Toruń ? style proche du *Retable de Vyšší Brod*, OCist, Bohême du Sud), il accompagnait un groupe de statues représentant le Couronnement de la Vierge Marie (dont il ne reste qu'une statue du Christ)

Chaque face comporte 6 panneaux peints et chaque panneau comporte 2 scènes, soit un total de 24 scènes, parmi lesquelles La Passion du Christ L'Apothéose de Marie, Saint François prêchant, Saint François recevant les stigmates, Sainte Claire en prière, la Sainte Trinité et plusieurs scènes de l'enfance de Jésus.

## Equipements

### Mobilier liturgique

Stalles en chêne du XV<sup>e</sup> s., dans le choeur.

## Phases de construction

Agrandissement

## Observations phase de construction

4 phases de construction :

1. v.1250 :
2. ?
3. début XIV<sup>e</sup> s.
4. v.1350-1400

< KLUCZWAJD, *passim*

## Batiments conventuels

Batiment conventuel

### Période de construction

v.1300-v.1400

### Etat général

Seule une partie du cloître a survécu.

### Compléments plan

Complexe sur plan carré, autour d'un cloître et jardin intérieurs.

- cellules

- salle capitulaire
- 2 réfectoires, dont l'un de 150m<sup>2</sup> (réfectoire d'été)
- bibliothèque
- *scriptorium* (avec production historiographique)

## **Sous-ensembles architecturaux**

Cellules individuelles

Cloître

Réfectoire

Salle capitulaire

Bibliothèque

## **Richesses ornementales**

Peintures murales dans l'aile méridionale du cloître (aujourd'hui incorporées à l'église), fin XIV<sup>e</sup> s., Crucifixion

## **Équipement du couvent**

Livres

## **Observations équipements**

118 livres v. 1400 : livres liturgiques (en majorité), mais aussi de dialectique, de médecine, d'astronomie, de mathématique, de droit...

9) Economie du salut

## **Tombes**

☐ Tombe

## **Année de réalisation**

1344

## **Qualité de l'année**

av.

## **Identité du défunt**

Guy II, comte de Namur

## **Condition du défunt**

Laïcs

## **Sociographie du défunt**

Roi ou prince

## **Emplacement**

Église (sans précision)

## **Observations sur la tombe**

Le 6 janvier 1344, durant sa croisade en Prusse, Guillaume IV, comte de Hollande et de Hennegau, fonde une messe pour le salut de l'âme du comte Guy II de Namur, enterré dans l'église franciscaine.

< *Die Chronik Wigands von Marburg*, p. 488 note 246

Tombe

## **Année de réalisation**

1372

## **Identité du défunt**

Gérard von Allen

## **Condition du défunt**

Laïcs

## **Sociographie du défunt**

Patricien(s)

## **Observations sur la tombe**

Étaient enterrés au couvent : le conseiller municipal Gerhard von Allen (1372) ainsi que sa femme (1367) et leur fils (1371).

< ROTH, p. 130 ; KUBICKI, p. 221

Tombe

## **Année de réalisation**

1373

## **Identité du défunt**

Henri Werle

## **Condition du défunt**

Laïcs

## **Observations sur la tombe**

Henri Werle, enseveli en 1373, fut suivi de son épouse en 1381.

Tombe

### **Année de réalisation**

1389

### **Identité du défunt**

Ludolf Wale

### **Condition du défunt**

Laïcs

### **Sociographie du défunt**

Patricien(s)

### **Observations sur la tombe**

L'échevin Ludolf Wale, ainsi que sa soeur, étaient enterrés au couvent en 1389.

Tombe

### **Année de réalisation**

1389

### **Identité du défunt**

Henri Wachsclanger

### **Condition du défunt**

Laïcs

## Observations sur la tombe

< ROTH, p. 130 ; KUBICKI, p. 221

## Testaments

Testament

### Année

1311

### Testateur

Adélaïde Ulmann

### Legs

4 marcs

### Service spirituel attendu

Enterrement au couvent sans l'habit

### Détail

Dans son testament daté de 1311, parmi d'autres dons à des établissements ecclésiastiques, Adélaïde Ulmann donne à ce couvent :

- un marc pour les travaux de construction
- deux marcs pour les dépenses courantes des frères, notamment la nourriture
- un marc à l'un des frères de ce couvent.

La testatrice exprime sa volonté de se faire enterrer chez les franciscains de Toruń ou de Chelmno, si elle meurt dans une de ces deux villes.

< UBC, n°168

Testament

### **Année**

1402

### **Testateur**

Hermann Richter

### **Détail**

< KUBICKI, p. 224

Testament

### **Année**

1438

### **Testateur**

Élisabeth Brunnerinn

### **Legs**

10 griwnas

### **Détail**

Les frères confirment avoir reçu cette somme provenant du legs d'Élisabeth *Brunnerinne* en 1438.

< UFr, t.II, n°452

Testament

## **Année**

1444

## **Détail**

< UFr, II, n°455

Testament

## **Année**

1475

## **Testateur**

Ludolf Palsat

## **Détail**

Legs de Ludolf Palsat et Dorothée Paszkynne

< KUBICKI, p. 204

Testament

## **Année**

1420

## **Testateur**

Pierre Konicz

## Détail

Legs en faveur du couvent franciscain et du couvent dominicain (?) de la ville.

< KUBICKI, p. 222

Testament

## Testateur

Simon Balkaw

## Legs

20 grivnas

## Détail

Legs en faveur du couvent franciscain et du couvent dominicain (?) de la ville.

< KUBICKI, p. 222

Testament

## Année

1471

## Testateur

Konrad Teudenkuz

## Détail

Legs en faveur du couvent franciscain et du couvent dominicain (?) de la ville.

< KUBICKI, p. 222

Testament

## **Legs**

divers

## **Détail**

Nombreux legs individuels à des frères du couvent, venant généralement de leurs proches.

< KUBICKI, p. 227.

## **Bilan testaments**

Une dizaine de legs est mentionnée par la documentation, sans compter les legs individuels en faveur de certains frères.

## **Autres dons**

Autre don

### **Année du don**

1400

### **Qualité de l'année**

ca

## **Donateur**

Municipalités de Gdańsk, Toruń et Elbląg

## **Sociographie du donateur**

Bourgeois urbain(s)

## **Service spirituel attendu**

Services pro anima

## **Dons**

Vers 1400, les municipalités de Gdańsk, Toruń et Elbląg donnent à plusieurs couvents de la région, dont celui franciscain de Toruń, la somme de 20 grivnas pour fonder une messe pour le salut de l'âme de 74 habitants de la ville de Kalmar (Suède), qui avaient été jetés à la mer par erreur après avoir été pris pour des pirates.

< *Die Danziger Chronik*, p. 387

## **Indulgences**

Indulgence

### **Année**

1256

### **Donneur d'indulgence**

Pape

### **Indulgence**

Le 31 décembre 1256, le pape Alexandre IV octroie 100 jours d'indulgence aux fidèles qui visiteraient les églises des Franciscains en Pologne et en Prusse aux fêtes de Saint-François, Saint-Antoine et Sainte-Claire ; ce couvent étant alors l'un des rares couvents existants, il a certainement bénéficié de ce privilège.

< UFr, t. II, n° 443

## Associations de laïcs

Association de laïc

### **Nature de l'association**

Association professionnelle

### **Observations**

En 1366, le couvent établit une convention avec trois associations de métier de la ville :

- celle des fabricants de bourse
- celle des fabricants de sacs
- celle des gantiers.

Chacune versera un demi-marc par an au couvent.

< KUBICKI, p. 216-217

Association de laïc

### **Nature de l'association**

Association professionnelle

### **Observations**

En 1501, une convention est passée entre le couvent et l'association des pêcheurs.

< KUBICKI, p. 216

Association de laïc

### **Nature de l'association**

Confraternité

### **Observations**

L'affiliation spirituelle est accordée à plusieurs fidèles, à titre individuel.

< KUBICKI, p. 218